

# Muossavia

per dis da  
mortori e sepultura



---

**Per las quater pleivs dalla vischnaunca da Breil**

## **Informar** *en cass d'in mortori a casa* (ni en vischnaunca).

- Clamar il miedi da casa per schar constatar la mort.
- Telefonar al plevon (vegn bugen immediat sperasvi per celebrar ina cuorta liturgia da cumiau (aschilunsch sco quei vegn giavischau).

### ***en tuts cass da mortori:***

- Orientar ils tierparents (igl ei d'avantatg da semtgar gia ordavon ina gliesta d'adressas e numeras da telefon).
- Orientar igl uffeci parochial (081 941 17 18) e fixar il termin da sepultura sco era la fuorma da sepultura (vischi ni urna).
- Orientar la calustra e securvegnir pervia dil tucchar da miert.
- Orientar la canzlia communal (081 920 10 30).

## **Vestgir**

- Procurar il vestgir il/la defunctA: entras ils da casa, vischinAs ni entras il survetsch da sepultura.

## **Vischi**

- Crusch e vischi dil/dalla defunctA vegnan pustai entras il survetsch da sepultura.
- ABAS Bestattungen AG, Sefi Decurtins, Cuera (081 925 36 36)
- Furger Nazi, Mustér (081 936 44 44)

## **Annunzia**

- Per che l'annunzia cumpari ad uras fa quei prescha!

## **da morts**

- Per annunzias ella Quotidiana ni ulteriuras gasettas grischunas ei da sevolver tier Somedia Promotion, Städtlistrasse 12, 7130 Glion (Tel: 081 920 07 17 ni Fax: 081 920 07 15 ni E-Mail: [todesanzeigen@somedia.ch](mailto:todesanzeigen@somedia.ch)).  
Online: [www.abschied-nehmen.ch](http://www.abschied-nehmen.ch)
- Sin giavisch segida la Somedia tier la formulaziun e translaziun dil text. Impurtontas indicaziuns ein: il di, las uras, liug da sepultura ed ils numns dalla parentella.

## **Transport**

naven da casa ni naven dil spital en caplutta:

- Coordinar il termin cun il survetsch da sepultura (Decurtins) e cun igl uffeci parochial.
- La bara vegn retschevida avon baselgia (per ordinari entras il plevon).
- Procurar per quels che gidan a purtar la bara.

**Caplutta** Arisguard la stiva (caplutta) da morts vala il suandongt:

- da morts**
- Il local stat a disposiziun per tuts e tuttas defunctAs dalla vischnaunca (da tuttas confessiuns e religiuns).
  - La pleiv metta a disposiziun: parlet d'aua benedida, candeilas ed ina scaffetta per condolientschas.
  - La calustra (ni persuna ch'ei responsabla) sto vegnir orientada cu ins vegn cun la bara.
  - La famiglia en malencurada survegn ina clav per arver e serrar il local.

- Sepultura**
- La liturgia da sepultura vegn preparada ensemen cun il plevon che sesprova ton sco pusseivel da risguardar ils giavischs dalla famiglia en malencurada.
  - Ils tierparents ein supplicai da far gia ordavon lur patratgs e notizias pil cuors dalla veta (impurtonts datums, eveniments specials, professiun e lavur, famiglia, duns specials, particularitads personalas e.a.v.).
  - Sclarir giu, tgi che prelegia il cuors dalla veta en baselgia (plevon ni enzatgi dalla famiglia, ni...?)
  - Organisar ils 4 porta-bara (per l'urna ina persuna) pil di da sepultura, sco era il purtar flurs e tschupials. Ils porta-bara ein supplicai da sevestgir a moda adeguata!
  - Tgei ch'ins vul schar comunicar alla fin dil survetsch divin, p.ex. tgi ch'ei envidau al past da bara e nua.

**Santeri** Il cavar e cuvierer fossa ei caussa dalla vischnaunca, ch'ei era responsabla pigl uorden (e lubientschas) da santeri.

**Trentavel** Il termin pil trentavel (ca. in meins suenter la sepultura) vegn fixaus ensemen cul plevon e publicaus el Fegl Ufficial dalla Surselva.

**Messa fundada** Sch'ins vul schar far ina messa fundada eis ei da prender si contact cun igl uffeci parochial. Ina tala messa vala per 25 onns e cuosta 500,- Fr.

**Cass special** Per la sepultura da personas ch'ein extradadas dalla Baselgia ei sulettamein la vischnaunca responsabla. Tgi che extrescha dalla Baselgia desista numnadamein era d'ina celebraziun liturgica a caschun da sia sepultura.



## **Oraziun**      *dils tierparents sper la bara*

Car / cara N... Il Segner benedeschi tei e spetgi sin tei alla riva ed ella glisch dalla patria celestia, ussa ch'igl aunghel dalla mort ha spluntau vid tiu esch e clamau tei ord la tiara che ha tochen dacheu purtau e nutriu tei.

El levgeschi a ti ed a nus il prender cumiau e tarmetti ses aunghels encunter a ti, ch'els accompognien tei sur la sava dalla mort e meinien tei viaden en el niev mund, nua ch'il sulegl va maina pli da rendiu.

Dieus, tiu Scaffider, muossi a ti la nova patria e fetschi tei ventireivels (ventireivla) en siu parvis - en cuminonza beada cun quels ch'ei vivi avon tei cheu sin tiara. Quei concedi a ti il Diu dalla veta, il Bab ed il Fegl ed il Spert Sogn. Amen

Segner, po dai ad el (ella) il ruaus perpeten!

E la glisch perpetna sclareschi ad el (ella)!

Bab-nos, salidada ....